

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčíne

Číslo: P/0322/03/2019

Dňa 30.01.2020

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods.1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods.1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **TK IMPEX s. r. o.**
sídlo **943 01 Štúrovo, Nám. sv. Imricha 923/21**
IČO **51 790 360**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 28.05.2019 pri kontrole ambulantného predaja textilu, obuvi, tovaru do domácnosti v Kultúrnom centre Bojnice, Hurbanovo námestie 19/41, Bojnice, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitného predpisu – nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením a porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pretože v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy textilných výrobkov v celkovej hodnote 88,60 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku, pričom 1 druh výrobku – 1 ks posteľná plachta HORNBILL v hodnote 5,40 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a s údajmi o názvoch použitých materiálov v cudzom jazyku bol odpredaný aj do kontrolného nákupu, čím bol porušený **§ 12 ods. 2 a § 13,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia a údržby a porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzali 2 druhy obuvi v celkovej hodnote 118,80 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a 2 druhy obuvi v celkovej hodnote 138,60 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a s údajmi o spôsobe údržby v cudzom jazyku, pričom údaj o účele (spôsobe) použitia obuvi nebol uvedený priamo na obuvi, nebol umiestnený na obale (krabici) tovaru ani vo vnútri obalu formou písomného letáku a údaj o účele (spôsobe) použitia nebol

poskytnutý inšpektorom Slovenskej obchodnej inšpekcie vystupujúcim v postavení spotrebiteľa v prípade kontrolného nákupu, do ktorého boli okrem iného zakúpené aj 1 pár pánske tenisky LAN 666 v hodnote 9,90 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia, nebol poskytnutý ani pred úhradou kúpnej ceny tovaru, čím bol porušený **§ 12 ods. 2 a § 13,**

- porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi a porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pretože v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 55,30 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi, a s návodmi na použitie v cudzom jazyku, pričom 2 druhy výrobkov – 1 ks LED kempingová lampa Flexible QL-108 v hodnote 3,20 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku a 1 ks LED kempingová lampa Fireshade HY-108 v hodnote 3,20 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku boli odpredané aj do kontrolného nákupu, čím bol porušený **§ 12 ods. 2 a § 13,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pretože v ponuke na predaj sa nachádzalo 27 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1315,80 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku, pričom 2 druhy výrobkov – 1 balenie dámske ponožky Rompa classic v hodnote 1,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku a 1 ks pánske tielko PARAGRAF v hodnote 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku boli odpredané aj do kontrolného nákupu, čím bol porušený **§ 13,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho označiť výrobok jednotkovou cenou, pretože v ponuke na predaj sa nachádzalo 9 druhov výrobkov, u ktorých nebola uvedená jednotková cena, hoci ich povaha si to vyžaduje, čím bol porušený **§ 14a ods. 1,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, mali označenie alebo odev, ktoré ich odlišuje od spotrebiteľa, pretože v čase kontroly nemali predavači žiadne označenie alebo odev, ktoré by ich odlišovalo od spotrebiteľov, čím bol porušený **§ 15 ods. 3,**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, pretože reklamačný poriadok sa v priestoroch ambulantného predaja nenachádzal, čím bol porušený **§ 18 ods. 1,**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **700,00 EUR** slovom **sedemsto eur**

Odôvodnenie

Dňa 28.05.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu ambulantného predaja textilu, obuvi, tovaru do domácnosti v Kultúrnom centre Bojnice, Hurbanovo námestie 19/41, Bojnice, ktorú prevádzkuje účastník konania TK IMPEX s. r. o., sídlo 943 01 Štúrovo, Nám. sv. Imricha 923/21, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Pri kontrole inšpektori zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 88,60 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti, a to:

- 1 ks Posteľná plachta HORNBILL á 5,40 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku: „*cotton, classic pamut*“,
- 12 ks Čipkovaný obrus 120x120 cm á 2,30 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku: „*ANNYAGA: PAMUT, POLIÉSZTER*“,
- 14 ks Čipkovaný obrus 80x80 cm á 1,90 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku: „*ANNYAGA: PAMUT, POLIÉSZTER*“,
- 10 ks Čipkovaný obrus 200x140 cm á 2,90 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku: „*ANNYAGA: PAMUT, POLIÉSZTER*“.

1 druh výrobku v hodnote 5,40 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku bol odpredaný aj do kontrolného nákupu:

- 1 ks Posteľná plachta HORNBILL v hodnote 5,40 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku: „*cotton, classic pamut*“.

Predpísané značenie textilných výrobkov stanovuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 (ďalej len nariadenie EP a Rady č. 1007/2011) o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitného predpisu a porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 12 ods. 2 a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzali celkom 4 druhy obuvi v celkovej hodnote 257,40 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti predávajúceho, a to:

- 6 párov Pánske tenisky LAN 666 á 9,90 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a spôsobe údržby,
- 6 párov Pánske tenisky KABUL MELLI á 9,90 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a spôsobe údržby,
- 4 páry Pánske topánky RANFA SHOES á 9,90 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a s údajmi o spôsobe údržby v cudzom jazyku,
- 10 párov Pánske topánky FUDALI á 9,90 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a s údajmi o spôsobe údržby v cudzom jazyku.

1 pár obuvi v hodnote 9,90 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia bol odpredaný aj do kontrolného nákupu:

- 1 pár Pánske tenisky LAN 666 á 9,90 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a spôsobe údržby.

Inšpektori zistili, že k obuvi nie je poskytnutá informácia o účele jej použitia. Údaj o účelovosti obuvi sa nenachádzal priamo na obuvi, nebol umiestnený na obale (krabici) výrobku a ani vo vnútri obalu formou písomného letáku. Informácia o účelovosti obuvi a spôsobe jej údržby nebola spotrebiteľovi v prípade kontrolného nákupu poskytnutá ani pri platení kúpnej ceny výrobku.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajom o spôsobe použitia a údržby výrobku a porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 12 ods. 2 a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori ďalej zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 55,30 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti predávajúceho, a to:

- 2 ks LED kempingová lampa Flexible QL-108 á 3,20 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku,
- 3 ks LED kempingová lampa Fireshade HY-108 á 3,20 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku,
- 3 ks Elektronická kuchynská váha á 6,60 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku,
- 5 ks „Odžmolkovač“ SHINON Fabric Lint Remover á 3,90 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku.

2 druhy výrobkov v hodnote 6,40 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku boli odpredané aj do kontrolného nákupu:

- 2 ks LED kempingová lampa Flexible QL-108 á 3,20 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku,
- 3 ks LED kempingová lampa Fireshade HY-108 á 3,20 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodom na použitie v cudzom jazyku.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi a povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 12 ods. 2 a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori ďalej zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 27 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1315,80 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti predávajúceho, a to:

- 21 bal. Dámske ponožky Rompa classic á 1,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „80% Cotton, 15% Polyacry, 5% Rubber“;
- 7 párov Pánske ponožky Rompa NO:802 á 1,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% Pamuk, cotton, baumwolle, cotone, 5% Lycra“;
- 20 ks Pánske tielko PARAGRAF á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut“;
- 6 ks Pánske tielko MONI á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut“;
- 49 ks Pánske tielko SEKER YILDIZI á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamuk, cotton“;
- 4 bal. Posteľná bielizeň LEPEDO á 7,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut, cotton“;
- 3 bal. Posteľná bielizeň KikYlea á 7,30 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Cotton, pamut“;
- 4 bal. Posteľná bielizeň P Hope á 5,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut, cotton“;
- 2 bal. Posteľná bielizeň P Hope á 7,30 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut, cotton“;
- 3 bal. Posteľná bielizeň LILY á 7,30 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Cotton, pamut, bawelna“;
- 11 bal. Posteľná bielizeň Newtex Home á 6,60 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Cotton“;
- 4 bal. Posteľná bielizeň Newtex Home á 13,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Cotton“;
- 13 ks Pánske pyžamo NAMKY dlhý rukáv á 5,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut“;
- 22 ks Pánske pyžamo NAMKY krátky rukáv á 5,60 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut“;
- 45 ks Pánske boxerky BINIHUANG á 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% Cotton, 5% Spandex“;
- 21 ks Dámske tenké maskáče TOUTA á 6,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „65% Cotton, 35% Polyester“;
- 19 ks Dámsky pulóver LINTEBOB á 4,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „65% Pamut, 35% Polieszter“;
- 9 ks Dámsky pulóver LINTEBOB s kvetmi á 4,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „65% Pamut, 35% Polieszter“;
- 9 ks Dámsky pulóver TOUTA á 4,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „65% Pamut, 35% Polieszter“;

- 12 ks Dámske tričko DENIZOL á 5,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „85% Pamuk, 10% Polyester, 5% Elastane“,
- 1 ks Podsedák á 1,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „50% Pamut, 50% Polieszter“,
- 20 ks Podsedák á 1,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „70% Polieszter, 30% Pamut“,
- 3 ks Osuška 90x180 cm á 7,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Cotton“,
- 4 ks Vankúšik á 5,60 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut“,
- 7 ks Plátená pruhovaná plachta 140x200 cm á 4,30 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut“,
- 13 ks Bavlnený uterák 70x140 cm á 4,30 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Cotton“,
- 13 ks Detský uterák s motívom 70x140 cm á 1,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „na výrobu len čínske znaky“.

2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 3,60 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku boli odpredané aj do kontrolného nákupu:

- 1 bal. Dámske ponožky Rompa classic v hodnote 1,40 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „80% Cotton, 15% Polyacry, 5% Rubber“,
- 1 ks Pánske tielko PARAGRAF v hodnote 2,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „100% Pamut“.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 13 zákona č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 9 druhov výrobkov, u ktorých nebola uvedená jednotková cena, a to:

P.č.	Názov tovaru	PC* v EUR	JC** v EUR
1.	Aloe vera krém ELIE 150 ml	1,90	-
2.	Krém Soft 170 ml	1,90	-
3.	Konská masť Horse cream JASMIN 250 ml	2,40	-
4.	Krém Soft Editt Cosmetics 150 ml	1,90	-
5.	Nechťíkový krém Calendula JASMIN 250 ml	2,40	-
6.	Konský balzam KAMBIEL 500 ml	2,90	-
7.	Aktiv-Gel 500 ml	2,20	-
8.	Konský balzam s čili JASMIN 500 ml	2,20	-
9.	Žihľavový šampón Csalán Sampon Floren 500 ml	1,80	-

PC* – predajná cena, JC** – jednotková cena (EUR/l)

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho označiť výrobok jednotkovou cenou. Tým porušil § 14a ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z.

Pri kontrole inšpektori ďalej zistili, že predávajúci nemali žiadne označenie alebo odev, ktoré by ich odlišovalo od spotrebiteľa.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, mali označenie alebo odev, ktoré ich odlíši od spotrebiteľa. Tým porušil § 15 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z.

V čase kontroly bolo ďalej zistené, že na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nebol umiestnený reklamačný poriadok.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Tým porušil § 18 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 13.01.2020, ktoré prevzal dňa 14.01.2020.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Predávajúci účastníka konania Pavol P., vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 28.05.2019 uviedol, že záznam z kontroly pochopil a bude informovať zamestnávateľa.

Účastník konania vo svojom vyjadrení zo dňa 17.06.2019, ktoré bolo doručené správne mu orgánu dňa 27.06.2019 uviedol, že zistené porušenia odstránil a bude v budúcnosti dodržiavať všetky ustanovenia zákona č. 78/2012 Z. z. a zákona č. 250/2007 Z. z. a nariadenia EP a Rady (EU) č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového označenia textilných výrobkov etiketou a iným označením

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Dodatočné uskutočnenie nápravy – odstránenie nedostatkov - nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Preto nemožno brať ohľad na túto skutočnosť pri určovaní výšky pokuty. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zisteného nedostatku a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie. Správny orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedených 4 druhov textilných výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku chýbajúcich percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku, a ponechaním uvedených 27 druhov textilných výrobkov v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania údajov o materiálovom zložení v cudzom jazyku mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení a percentuálny podiel o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje. Jej absencia alebo uvádzanie v cudzom jazyku by mohlo viesť k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. Jej absencia alebo uvádzanie v cudzom jazyku by mohlo dôjsť k ujme na majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri nevhodnej údržbe daného materiálu.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán vzal do úvahy, že v dôsledku neuvedenia údajov o účele použitia obuvi a spôsobe údržby resp. uvedenia údajov o spôsobe údržby v cudzom jazyku v prípade 4 druhov obuvi nachádzajúcej sa v ponuke na predaj, došlo k porušeniu práv spotrebiteľa na informácie o výrobku a rovnako by mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri jeho použití. Informácia o účele použitia obuvi predstavuje podstatnú informáciu pri rozhodovaní o kúpe daného výrobku, pričom absencia tejto informácie môže viesť k používaniu obuvi v nevhodných podmienkach, čo môže mať v prípade reklamácie za následok jej zamietnutie z dôvodu nesprávneho používania obuvi. Je potrebné, aby informácia o účele použitia obuvi bola pre spotrebiteľa dostupná už v čase ponuky tovaru, kedy sa spotrebiteľ rozhoduje o zakúpení danej konkrétnej obuvi s ohľadom na zamýšľaný účel používania (napríklad na šport, na bežné nosenie, na turistiku, na slávnostnú udalosť).

V dôsledku neuvedenia údajov o spôsobe údržby alebo ich uvádzania v cudzom jazyku by mohlo dôjsť k ujme na majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri nevhodnej údržbe daného materiálu.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním 4 druhov výrobkov v priamej ponuke na predaj, ktoré boli bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodmi na používanie v cudzom jazyku by mohlo dôjsť ku škode na majetku spotrebiteľa z dôvodu nesprávneho používania a údržby týchto výrobkov. Tieto informácie sú dôležité pre samotné rozhodnutie o kúpe konkrétneho výrobku. V dôsledku neoznačenia predávaných výrobkov údajom o ich výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi neboli spotrebiteľovi poskytnuté informácie, ktoré sú dôležité pre samotné rozhodnutie o kúpe konkrétneho výrobku. Informácia o výrobcovi – značka výrobku môže pre spotrebiteľa predstavovať garanciu kvality. V prípade uvádzania návodov na používanie v cudzom jazyku by mohlo dôjsť k ujme na majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri nevhodnom použití daného výrobku.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán vzal do úvahy, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 9 druhov výrobkov, ktoré neboli označené jednotkovými cenami, čo správny orgán považuje za nedostatok, následkom ktorého je spotrebiteľ nedostatočne informovaný o cene výrobku z hľadiska porovnania jeho výhodnosti. Neuvádzanie jednotkových cien môže ovplyvniť ekonomické správanie spotrebiteľa.

Správny orgán vzal do úvahy, že v čase kontroly predavači nemali žiadne označenie alebo odev, ktoré by ich odlišovalo od spotrebiteľov, aby spotrebiteľ vedel rozpoznať zamestnanca pre prípadné informovanie sa.

Správny orgán vzal do úvahy, že na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nebol umiestnený reklamačný poriadok. Reklamačný poriadok je pre spotrebiteľa dôležitý, nakoľko prostredníctvom neho je informovaný o podmienkach a o spôsobe reklamácie, kde možno reklamáciu uplatniť. Pri nezabezpečení reklamačného poriadku spotrebiteľovi hrozí nedodržanie niektorej z podmienok reklamácie, a tým aj možná neúspešnosť pri uplatňovaní práv vyplývajúcich zo zodpovednosti za vady.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade chýbajúcich percentuálnych údajov o materiálovom zložení a s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku, v prípade neoznačenia obuvi údajom o účele (spôsobe) použitia a údržby a s údajmi o spôsobe

údržby v cudzom jazyku, v prípade porušenia povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi a s návodmi na použitie v cudzom jazyku, v prípade uvádzania údajov o materiálovom zložení v cudzom jazyku, porušením povinnosti predávajúceho označiť výrobky v ponuke na predaj jednotkovou cenou, v prípade porušenia povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, mali označenie alebo odev, ktoré ich odliší od spotrebiteľa a v prípade porušenia povinnosti predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie, práva na ochranu ekonomických záujmov, práva na ochranu zdravia a práva na uplatnenie reklamácie.

K povinnostiam účastníka konania patrí povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitného predpisu, povinnosť zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia a údržby, povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v §10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, povinnosť označiť výrobky v ponuke na predaj jednotkovou cenou, povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby jeho zamestnanci v prevádzkarni, ktorí prichádzajú do styku so spotrebiteľom, mali označenie alebo odev, ktoré ich odliší od spotrebiteľa a povinnosť predávajúceho umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Tieto povinnosti, ako vyplýva z kontroly ambulantného predaja textilu, obuvi, tovaru do domácnosti v Kultúrnom centre Bojnice, Hurbanovo námestie 19/41, Bojnice vykonanej inšpektormi SOI dňa 28.05.2019, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods.1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu. Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán v prospech účastníka konania do úvahy, že zo strany účastníka konania išlo o prvé porušenie predmetného zákona.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 28.05.2019, vyjadrením účastníka konania zo dňa 17.06.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo nespĺnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru ich spoločenskej nebezpečnosti; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy textilných výrobkov v celkovej hodnote 88,60 EUR bez uvedenia percentuálnych údajov o materiálovom zložení a zároveň s údajmi o názvoch použitých materiáloch v cudzom jazyku; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzali 2 druhy obuvi v celkovej hodnote 118,80 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a spôsobe údržby a 2 druhy obuvi v celkovej hodnote 138,60 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a s údajmi o spôsobe údržby v cudzom jazyku; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzali 4 druhy výrobkov v celkovej hodnote 55,30 EUR bez údajov o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi, a s návodmi na použitie v cudzom jazyku; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 27 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 1315,80 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 9 druhov výrobkov, u ktorých nebola uvedená jednotková cena, hoci ich povaha si to vyžaduje; skutočnosť, že v čase kontroly nemali predavači žiadne označenie alebo odev, ktoré by ich odlišovalo od spotrebiteľov; skutočnosť, že reklamačný poriadok sa v priestoroch ambulatného predaja nenachádzal a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko predávajúci si neplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení § 12 ods. 2, § 13, § 14a ods. 1, § 15 ods. 3 a § 18 ods. 1 citovaného zákona.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0329/03/2019

Dňa 06.02.2020

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Alica Brnková**
sídlo **020 61 Lednické Rovne, Na Kopánke 257/16**
IČO **40 680 967**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 06.08.2019 pri kontrole v prevádzke Detská móda – AB KIDS, Moravská 1879, Púchov, a to:

pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia a údržby, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzalo 15 druhov obuvi v celkovej hodnote 1245,30 EUR bez označenia údajom o účele (spôsobe) použitia a spôsobe údržby, pričom údaj o účele (spôsobe) použitia obuvi nebol uvedený priamo pri obuvi, nebol umiestnený na obale (krabici) tovaru ani vo vnútri obalu formou písomného letáku a údaj o účele použitia a spôsobe údržby nebol poskytnutý ani pred úhradou kúpnej ceny tovaru, pričom do kontrolného nákupu bol odpredaný 1 pár detská obuv MAYORAL art. 41560 v hodnote 17,30 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby, čím bol porušený **§ 12 ods. 2,**

- pre porušenie povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe so všetkými predpísanými údajmi, nakoľko na kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 17,30 EUR bol vydaný doklad o kúpe „PARAGÓN“ No.: 742815, ktorý neobsahoval údaj o adrese prevádzkarne, čím bol porušený **§ 16 ods. 1 písm. b),**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **500,00 EUR** slovom **pät'sto eur**

Odôvodnenie

Dňa 06.08.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke Detská móda – AB KIDS, Moravská 1879, Púchov, ktorú prevádzkuje účastník konania Alica Brnková, sídlo 020 61 Lednické Rovne, Na Kopánke 257/16, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzalo celkom 15 druhov obuvi v celkovej hodnote 1245,30 EUR, u ktorých boli porušené informačné povinnosti predávajúceho, a to:

- 1 pár Detská obuv MAYORAL Art: 41560 á 17,22 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 1 pár Detská obuv MAYORAL Art: 41542 á 17,99 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 1 pár Detská obuv MAYORAL Art: 44743 á 31,08 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 3 páry Detská obuv MAYORAL Art: 44765 (menšie veľkosti 26 – 29) á 30,52 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 2 páry Detská obuv MAYORAL Art: 44765 (väčšie veľkosti 32 – 34) á 29,12 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 5 párov Detská obuv MAYORAL Art: 44905 á 27,93 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 4 páry Detská obuv MAYORAL Art: 41876 á 27,93 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 4 páry Detská obuv MAYORAL Art: 41880 á 22,33 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 3 páry Detská obuv MAYORAL Art: 41898 á 26,88 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 2 páry Detská obuv MAYORAL Art: 41902 á 22,33 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 3 páry Detská obuv MAYORAL Art: 45941 á 27,23 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 5 párov Detská obuv MAYORAL Art: 47941 á 27,65 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 3 páry Detská obuv MAYORAL Art: 43941 á 25,13 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 3 páry Detská obuv MAYORAL Art: 45939 á 25,83 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby,
- 5 párov Detská obuv MAYORAL Art: 44781 á 38,08 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby.

1 pár obuvi v hodnote 17,30 EUR bez označenia údajom o účele použitia bol odpredaný aj do kontrolného nákupu:

- 1 pár Detská obuv MAYORAL Art: 41560 á 17,30 EUR bez označenia údajom o účele použitia a spôsobe údržby.

Inšpektori zistili, že k obuvi nie je poskytnutá informácia o účele jej použitia a spôsobe údržby. Údaj o účelovosti obuvi sa nenachádzal priamo na obuvi, nebol umiestnený na obale (krabici) výrobku a ani vo vnútri obalu formou písomného letáku. Informácia o účelovosti obuvi a spôsobe jej údržby nebola spotrebiteľovi v prípade kontrolného nákupu poskytnutá ani pri platení kúpnej ceny výrobku.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajom o spôsobe použitia a údržby výrobku. Tým porušil § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Pri kontrole inšpektori zistili, že na kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 17,30 EUR bol vydaný doklad o kúpe výrobku „PARAGÓN“ No.: 742815, ktorý neobsahoval údaj o adrese prevádzkarne.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku so všetkými predpísanými údajmi, čím porušil § 16 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z.

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 17.01.2020, ktoré prevzal dňa 24.01.2020.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Účastník konania vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 06.08.2019 uviedol, že všetky nedostatky, ktoré boli zistené, budú odstránené.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Dodatočné uskutočnenie nápravy – odstránenie nedostatkov - nezbavuje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Z citovaného ustanovenia jednoznačne vyplýva, že odstránenie nedostatkov predstavuje povinnosť pre účastníka konania ako kontrolovaného subjektu, uloženú mu osobitným predpisom, spravidla ešte v štádiu pred začatím správneho konania, do termínu uvedeného v záväznom pokyne. Preto nemožno brať ohľad na túto skutočnosť pri určovaní výšky pokuty. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Správny orgán na tomto mieste poukazuje aj na skutočnosť, že konaním účastníka konania bol porušený zákon č. 250/2007 Z. z., pričom porušenie povinnosti predávajúceho sa podľa tohto zákona poníma ako správny delikt. K naplneniu jeho skutkovej podstaty stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa chránených týmto zákonom. Poškodenie spotrebiteľa v rozsahu priamo úmernom uloženej sankcii nie je obligatórnym znakom jeho skutkovej podstaty.

Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zisteného nedostatku a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie. Správny orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citelná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citelná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že v dôsledku neuvedenia údajov o účele použitia a spôsobe údržby obuvi nachádzajúcej sa v ponuke na predaj, došlo k porušeniu práv spotrebiteľa na informácie o výrobku a rovnako by mohlo dôjsť k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpeného výrobku pri jeho použití. Informácia o účele použitia obuvi predstavuje podstatnú informáciu pri rozhodovaní o kúpe daného výrobku, pričom absencia tejto informácie môže viesť k používaniu obuvi v nevhodných podmienkach, čo môže mať v prípade reklamácie za následok jej zamietnutie z dôvodu nesprávneho používania obuvi. Je potrebné, aby informácia o účele použitia obuvi bola pre spotrebiteľa dostupná už v čase ponuky tovaru, kedy sa spotrebiteľ rozhoduje o zakúpení danej konkrétnej obuvi s ohľadom na zamýšľaný účel používania (napríklad na šport, na bežné nosenie, na turistiku, na slávnostnú

udalosť). Údaj o spôsobe údržby je pre spotrebiteľa rovnako podstatným údajom, ktorý je nevyhnutný pre dodržiavanie správnej údržby zakúpenej obuvi majúcej vplyv na jej vlastnosti a životnosť. V prípade nezabezpečenia údaju o spôsobe údržby obuvi zo strany predávajúceho môže dôjsť k majetkovej ujme spotrebiteľa v dôsledku poškodenia obuvi pri nesprávnej údržbe.

Správny orgán tiež zohľadnil, že vydaním dokladu o kúpe výrobkov, ktorý neobsahoval adresu prevádzkarne, bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie. Doklad o kúpe tovaru je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu, a preto neuvedenie predpísaných údajov na tomto doklade môže sťažiť spotrebiteľovi postup pri uplatňovaní svojich práv zo zodpovednosti za vady odpredaného tovaru. Neuvedením údaju o adrese prevádzkarne na vydanom doklade o kúpe nie je zrejmé, presne o akú prevádzku predávajúceho sa jedná. Spotrebiteľ v právnom vzťahu vyplývajúcom z kúpnej zmluvy má zákonom o ochrane spotrebiteľa či Občianskym zákonníkom priznané niektoré práva, ktoré v prípade potreby v budúcnosti má právo uplatniť, napríklad právo na reklamáciu, či právo na podávanie podnetov orgánom dozoru a kontroly. Avšak aby tieto práva mohol účinne uplatniť, spotrebiteľ potrebuje vedieť, u koho si ich presne môže uplatniť a aká je adresa prevádzky, v ktorej nákup vykonal. V dôsledku neuvedenia údaju o adrese prevádzky môže byť spotrebiteľovi sťažené domáhať sa svojich práv, nakoľko tento musí v prípade potreby zistiť správnu adresu prevádzky, pričom takýto postup neplní cieľ a zmysel zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že v prípade neoznačenia obuvi údajom o účele použitia a spôsobe údržby a v prípade porušenia povinnosti predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe so všetkými predpísanými údajmi spotrebiteľovi došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov, práva na uplatnenie reklamácie a práva na informácie.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe použitia a údržby a povinnosť predávajúceho vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe so všetkými predpísanými údajmi. Tieto povinnosti, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 06.08.2019 v prevádzke Detská móda – AB KIDS, Moravská 1879, Púchov, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie

povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu. Správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici ustanovenej zákonnej sadzby, pričom zohľadnil predovšetkým závažnosť porušenia povinnosti, nakoľko spotrebiteľovi mohla byť spôsobená ujma na majetku a zároveň mu neboli poskytnuté potrebné zákonné informácie o výrobkoch, a teda bol poškodený na svojich právach. Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán v prospech účastníka konania do úvahy, že zo strany účastníka konania išlo o prvé porušenie predmetného zákona.

Správny orgán považuje uloženie pokuty v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 06.08.2019, vyjadrením účastníka konania zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 06.08.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa a nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzalo 15 druhov výrobkov - obuvi v celkovej hodnote 1245,30 EUR bez údajov o účele (spôsobe) použitia a spôsobe údržby; skutočnosť, že na kontrolný nákup účtovaný v celkovej hodnote 17,30 EUR bol vydaný doklad o kúpe „PARAGÓN“ No.: 742815, ktorý neobsahoval adresu prevádzkarne a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko predávajúci si neplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení § 12 ods. 2 a § 16 ods. 1 písm. b) citovaného zákona.

Správny orgán prihliadol tiež na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., vyjadrený v § 3 ods. 1, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu ekonomických záujmov, nebol v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý. Správny orgán po zohľadnení jednotlivých zákonných kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z., ako aj po prihliadnutí na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej novej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť, pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom uloženie pokuty považuje za adekvátnu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia za zistené protiprávne konania správny orgán pri určovaní výšky postihu zohľadnil tiež skutočnosť, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené povinnosti pri predaji výrobkov, resp.

poskytovaní služieb, za ktorých dodržiavanie zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na okolnosti, za ktorých k porušeniu povinnosti došlo.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0338/03/2019

Dňa 06.02.2020

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona číslo 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania
miesto podnikania
IČO

Marián Hvojník Sat.servis
972 27 Liešťany 57
33 610 410

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 13.08.2019 pri kontrole v prevádzkarni Štýlová móda, Hlavná 570, Nitrianske Rudno, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o spôsobe údržby a informáciami podľa osobitného predpisu – nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, nakoľko v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku – Dámske tielko La tynka v celkovej hodnote 17,70 EUR bez údajov o materiálovom zložení, pričom do kontrolného nákupu bol odpredaný 1 druh výrobku – Dámske tielko La tynka v hodnote 5,90 EUR bez údajov o materiálovom zložení, čím bol porušený **§ 12 ods. 2**
- pre porušenie povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, pretože v ponuke na predaj sa nachádzalo 6 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 297,20 EUR, u ktorých boli zistené nedostatky v plnení informačných povinností, a to uvádzanie písomne poskytnutej informácie o materiálovom zložení v zmysle osobitného predpisu (Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/12/ES v platnom znení) len v cudzom jazyku, čím bol porušený **§ 13**

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **150,00 EUR** slovom **jednostopät'desiat eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 13.08.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „inšpektori SOI“) kontrolu v prevádzkarni Štýlová móda, Hlavná 570, Nitrianske Rudno, ktorú prevádzkuje účastník konania Marián Hvojník Sat.servis, miesto podnikania 972 27 Liešťany 57, ako predávajúci (ďalej len „účastník konania“).

Pri kontrole inšpektori SOI zistili, že v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku bez údajov o materiálovom zložení v celkovej hodnote 17,70 EUR a 6 druhov textilných výrobkov s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku v celkovej hodnote 297,20 EUR a to:

- 3 kusy dámske tielko La tynka á 5,90 EUR bez údajov o materiálovom zložení,
- 3 kusy dámske tričko Emma a Ashley á 15,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% cotton, 5% spandex“,
- 2 kusy dámske nohavice FIRE FIRE JEANS CY692-21 á 26,50 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „98% cotton, cotone, 2% elastan, elastane“,
- 2 kusy dámske šaty art: 21808-T á 21,00 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „95% cotone, cotton, baumwolle, 5% elastico, elastan“,
- 2 kusy dámske rifle SMAGLI JEANS art: CY987 á 25,90 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „92% cotone, cottone, baumwolle, 6% poliester, polyester, 2% elasthan, elastane“,
- 2 kusy dámske rifle GOODIES á 23,00 EUR údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „62% cotone, cotton, algodón, 19% viscose, 17% polyester, 2% elastan, elastane“,
- 3 kusy dámske rifľové kraťasy ITAIMASKA á 18,90 EUR údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku: „98% cotone, cotone, , 2% elasthan, elastane“

1 druh výrobku – Dámske tielko La tynka á 5,90 EUR bez údajov o materiálovom zložení bol odpredaný aj do kontrolného nákupu.

Predpísané značenie ako aj akceptovaný spôsob označenia textilných výrobkov stanovuje Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1007/2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vlákňového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES v platnom znení.

Inšpektori SOI teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitného predpisu a povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Tým porušil § 12 ods. 2 a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2007 Z. z.“).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 17.01.2020, ktoré prevzal dňa 23.01.2020.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania. Účastník konania svoje právo vyjadriť sa k dôvodom konania správnym orgánom v určenej lehote nevyužil.

Zamestnankyňa účastníka konania Lucia H. vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 13.08.2019 uviedla, že pri kontrole bola prítomná a o kontrole bude informovať podnikateľa.

Účastník konania zaslal správne orgánu dňa 20.08.2019 vyjadrenie k vykonanej kontrole dňa 13.08.2019, v ktorom uviedol, že zistené nedostatky na základe kontroly boli odstránené.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Správny orgán si dovoľuje s ohľadom na vyjadrenie účastníka konania k inšpekčnému záznamu uviesť, že síce pozitívne hodnotí snahu účastníka konania čo najskôr odstrániť nedostatky, avšak zároveň zdôrazňuje, že dodatočné uskutočnenie nápravy nezavaruje kontrolovanú osobu zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko odstránenie nedostatkov je povinnosťou kontrolovanej osoby vyplývajúcou z § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, nie je okolnosťou zbavujúcou ju zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán neskúma úmysel, ale zisťuje protiprávny stav, ktorý bol spoľahlivo zistený. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi, bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán vzal do úvahy, že ponechaním uvedeného 1 druhu výrobku bez údajov o materiálovom zložení v celkovej hodnote 17,70 EUR a 6 druhov výrobku v celkovej hodnote 297,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení v cudzom jazyku v priamej ponuke na predaj spotrebiteľovi mohlo dôjsť k nesprávnemu rozhodnutiu spotrebiteľa o kúpe výrobku, ktorý v dôsledku svojho zloženia nemusel byť zo zdravotných dôvodov vhodný pre spotrebiteľa. Pri kúpe textilného výrobku je pre spotrebiteľa informácia o materiálovom zložení jednou z najpodstatnejších, ktoré zvažuje a ktorej dostupnosť je potrebné zachovať aj následne, v súvislosti s údržbou výrobku. Absencia údajov o materiálovom zložení alebo uvádzanie údajov o materiálovom zložení v súlade s osobitným predpisom v cudzom jazyku by mohlo viesť k negatívnym následkom na zdraví spotrebiteľa v prípade alergie na niektoré materiály. V prípade oblečenia môže byť informácia o materiálovom zložení pre spotrebiteľa rovnako dôležitá aj pri rozhodovaní o kúpe konkrétneho výrobku v prípade, že uprednostňuje napríklad použitie prírodných vlákien na jeho výrobu.

Správny orgán ďalej zohľadnil, že bolo porušené právo spotrebiteľa na informácie v štátnom jazyku.

Správny orgán ako orgán dozoru zastáva názor, že v prípade neuvádzania údajov o materiálovom zložení výrobkov a v prípade neoznačenia textilných výrobkov údajmi o materiálovom zložení v kodifikovanej podobe štátneho jazyka došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na informácie, práva na ochranu ekonomických záujmov a práva na ochranu zdravia.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený informáciami podľa osobitného predpisu a povinnosť zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytnuté písomne, boli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 13.08.2019 v prevádzke Štýlová móda, Hlavná 570, Nitrianske Rudno, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. uložiť za porušenie povinnosti ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa až do výšky 66 400 EUR, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán zohľadnil, že zo strany účastníka konania išlo o prvé (nie opakované) porušenie vyššie uvedenej povinnosti počas 12 mesiacov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu bolo porušenie práv spotrebiteľa; nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov; a to skutočnosť, že v ponuke na predaj sa nachádzal 1 druh výrobku bez údajov o materiálovom zložení v celkovej hodnote 17,70 EUR a 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 297,20 EUR s údajmi o materiálovom zložení výrobkov v cudzom jazyku, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko si

predávajúci nesplnil povinnosti vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia §12 ods. 2 a § 13 citovaného zákona. Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu (množstvo a hodnotu tovaru so zistenými nedostatkami) a proporcionalitu uložennej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť, a preto pristúpil k uloženiu pokuty na spodnej hranici zákonnej sadzby, ktorú považuje v danom prípade za adekvátnu.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z., prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán považuje uloženú pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom
v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, Hurbanova 59, 911 01 Trenčín

Číslo: P/0345/03/2019

Dňa 06.02.2020

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 a ods. 2 písm. h) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

u k l a d á

účastníkovi konania **Jaroslav Kikuš**
miesto podnikania **957 04 Bánovce nad Bebravou, Kukučínova 1272/5**
IČO **43 792 740**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené pri kontrole dňa 21.08.2019 v prevádzke U JARDŽIKA, Svätoplukova 1339/8, Bánovce nad Bebravou, a to:

- pre porušenie povinnosti predávajúceho predávať výrobky v správnej miere, pretože v kontrolnom nákupe v celkovej správnej hodnote 1,66 EUR, účtovanom v celkovej hodnote 1,80 EUR, nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x40 ml Gin 36% á 15,00 EUR/1 liter o 9 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,14 EUR v neprospech spotrebiteľa, čím bol porušený **§ 4 ods. 1 písm. a)**,

zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov

p o k u t u

vo výške **300,00 EUR** slovom **tristo eur**

O d ô v o d n e n i e

Dňa 21.08.2019 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len inšpektori SOI) kontrolu v prevádzke U JARDŽIKA, Svätoplukova 1339/8, Bánovce nad Bebravou, ktorú

prevádzkuje účastník konania Jaroslav Kikuš, miesto podnikania 957 04 Bánovce nad Bebravou, Kukučínova 1272/5, ako predávajúci (ďalej len účastník konania).

Za účelom dodržiavania zásad statočnosti pri predaji vykonali inšpektori SOI kontrolný nákup v celkovej správnej hodnote 1,66 EUR, ktorý bol účtovaný v celkovej hodnote 1,80 EUR. Inšpektori zistili, že v kontrolnom nákupe nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x40 ml Gin 36% á 15,00 EUR/1 liter o 9 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,14 EUR v neprospech spotrebiteľa. Kontrola dodržiavania správnosti deklarovanej miery odpredaných alkoholických nápojov bola vykonaná úradne overeným odmerným valcom č. 0525/10.

Inšpektori teda zistili, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho predávať výrobky v správnej miere. Tým porušil § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 250/2007 Z. z.).

Na základe zistenia nedostatkov a objektívnej zodpovednosti predávajúceho bolo účastníkovi konania zaslané oznámenie o začatí správneho konania zo dňa 17.01.2020, ktoré prevzal dňa 27.01.2020.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, prípadne navrhnúť doplnenie dokazovania.

Dotknutá čašníčka účastníka konania Ivana R., ktorá vykonala obsluhu a účtovanie kontrolného nákupu, vo svojej vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 21.08.2019 uviedla, že pri kontrole bola prítomná, nedoliatie ju mrzí a vzniklo asi tým, že gin nalievala na nerovnej plechovej podložke barového pultu a navyše si doma zabudla okuliare.

Účastník konania svoje právo vyjadriť sa k zistenému nedostatku nevyužil.

Správny orgán preskúmal podkladový materiál v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol spoľahlivo preukázaný. Účastník konania zistenie nedostatkov nespochybnil právne relevantným spôsobom. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona zodpovedá za porušenie povinnosti objektívne bez ohľadu na zavinenie. V rámci objektívnej zodpovednosti zodpovedá aj za konanie zamestnancov, ktorí v jeho mene konajú. Správny orgán neskúma úmysel v konaní účastníka konania, ale zisťuje protiprávny stav. Správny orgán je toho názoru, že stav zistený v čase kontroly porovnaný so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny.

K tvrdeniu dotknutej čašníčky účastníka konania, že nalievala na nerovnej plechovej podložke barového pultu a navyše si doma zabudla okuliare, správny orgán uvádza, že uvedené tvrdenie nemá vplyv na vyvodenie zodpovednosti za nedostatky zistené v čase kontroly voči účastníkovi konania v rámci správneho konania. V zmysle ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2007 Z. z. je povinnosťou účastníka konania predávať výrobky v správnej miere. V čase kontroly bolo preukázané, že nebola dodržaná deklarovaná miera o 9 ml po zohľadnení tolerancie. Správny orgán na tomto mieste poukazuje aj na skutočnosť, že konaním účastníka konania bol porušený zákon č. 250/2007 Z. z., pričom porušenie povinnosti predávajúceho sa

podľa tohto zákona poníma ako správny delikt. K naplneniu jeho skutkovej podstaty stačí zistiť, že v dôsledku porušenia povinnosti zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa chránených týmto zákonom. Poškodenie spotrebiteľa v rozsahu priamo úmernom uloženej sankcii nie je obligatórnym znakom jeho skutkovej podstaty. Napriek tomu, treba zdôrazniť, že v tomto prípade bol spotrebiteľ na svojich právach konaním účastníka konania poškodený, konkrétne tým, že nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x40 ml Gin 36% á 15,00 EUR/1 liter o 9 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,14 EUR v neprospech spotrebiteľa. Zo znenia § 24 ods.1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Zo znenia § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinnosti vyplývajúcich z tohto zákona, preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v tomto prípade.

Je potrebné osobitne zdôrazniť, že cieľom správneho konania nie je represia, ale prevencia. S ohľadom na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., množstvo a závažnosť zisteného nedostatku a objektívnu zodpovednosť predávajúceho správny orgán musí sankciu uložiť tak, aby vo výške sankcie bola zohľadnená spoločenská nebezpečnosť zisteného porušenia zákona, ale na druhej strane aby ostala zachovaná preventívna funkcia sankcie. Správny orgán sa však snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Na druhej strane je zo zákona viazaný, aby v rovnakých, resp. obdobných veciach rozhodoval podobne, pričom táto požiadavka platí aj pre ukládanie sankcií. Zároveň, treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by táto nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zistenému nedostatku do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobnej povinnosti, ako v prípade účastníka konania.

Povinnosťou účastníka konania, t. j. predávajúceho, ktorým v zmysle § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností pri ponuke a predaji výrobkov alebo poskytovaní služieb tak, ako ich určuje zákon a osobitné predpisy.

V zmysle § 24 ods. 5 zákona č. 250/2007 Z. z. pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán zohľadnil, že z dôvodu nedodržania správnej miery u odpredaného nápoja 2x40 ml Gin 36% á 15,00 EUR/1 liter o 9 ml po zohľadnení tolerancie, vznikla spotrebiteľovi ujma na majetku v hodnote 0,14 EUR. Uvedením konaním došlo k bezdôvodnému obohateniu predávajúceho a k priamej majetkovej ujme spotrebiteľa.

Pri určení výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že porušením povinnosti predávajúceho predávať výrobky v správnej miere došlo zo strany účastníka konania k porušeniu práv spotrebiteľa taxatívne vymedzených v ustanovení § 3 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z., a to práva na ochranu jeho ekonomických záujmov a práva na informácie.

K povinnostiam predávajúceho patrí povinnosť predávajúceho predávať výrobky v správnej miere. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej inšpektormi SOI dňa 21.08.2019 v prevádzke U JARDŽIKA, Svätoplukova 1339/8, Bánovce nad Bebravou, účastník konania, ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému, preukázateľne porušil.

Uvedeným protiprávnym konaním boli porušené práva spotrebiteľa chránené zákonom.

Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa.

Pokuta, ktorú môže správny orgán uložiť v zmysle § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. až do výšky 66 400 EUR za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa, bola uložená na základe správnej úvahy v zákonnej hranici sadzby, ktorú považuje správny orgán za primeranú vzhľadom k rozsahu protiprávnej činnosti. Správny orgán uložil pokutu s ohľadom na rozsah zistených nedostatkov a závažnosť porušenia zákonných povinností na spodnej hranici zákonnej sadzby, pričom považuje pokutu v danej výške, aj s ohľadom na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú môže správny orgán za porušenie povinností v zmysle citovaného zákona uložiť, za adekvátnu. Správny orgán uložil pokutu v spodnej hranici ustanovenej zákonnej sadzby, pričom zohľadnil predovšetkým závažnosť porušenia povinnosti, nakoľko spotrebiteľovi bola spôsobená ujma na majetku, a teda bol poškodený na svojich právach. Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán v prospech účastníka konania do úvahy, že zo strany účastníka konania išlo o prvé porušenie predmetného zákona.

Správny orgán považuje uloženú pokutu v tejto výške vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze za primeranú a zároveň zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 21.08.2019, vyjadrením dotknutej čašníčky účastníka konania zaznamenaným v inšpekčnom zázname zo dňa 21.08.2019 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a síce s ustanovením § 3 ods. 4, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli zohľadnené pri určovaní výšky pokuty, bolo nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru ich spoločenskej nebezpečnosti; skutočnosť, že v kontrolnom nákupe v celkovej správnej hodnote 1,66 EUR, účtovanom v celkovej hodnote 1,80 EUR, nebola dodržaná správna miera u odpredaného nápoja 2x40 ml Gin 36% á 15,00 EUR/1 liter o 9 ml po zohľadnení tolerancie, čím vznikol rozdiel v hodnote 0,14 EUR v neprospech spotrebiteľa a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom č. 250/2007 Z. z., nakoľko predávajúci si neplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentného ustanovenia § 4 ods. 1 písm. a) citovaného zákona.